



**Bebe Stars**<sup>®</sup>  
by Gilis

## USER'S MANUAL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



**NEW**

**EVOQUE**  
**360**<sup>®</sup>

Item 900- (ΚΒΗ-308) **Group 0+ / I / II / III (0-36 kgs)**

 **STANDARDS  
ECE R 44/04**

Your child's safety depends on you. Proper product's use cannot be assured unless you follow these instructions.

**DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS**

Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του προϊόντος προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**



	<u>Pages:</u>
Know Your Car Seat   Γνωρίστε το Κάθισμα Αυτοκινήτου.....	4-5
Instructions for use   Οδηγίες Χρήσεως.....	6-7
Installation Instructions   Οδηγίες Εγκατάστασης.....	8-11
English.....	12-16
Ελληνικά.....	17-22
български.....	23-28
Српски.....	29-34

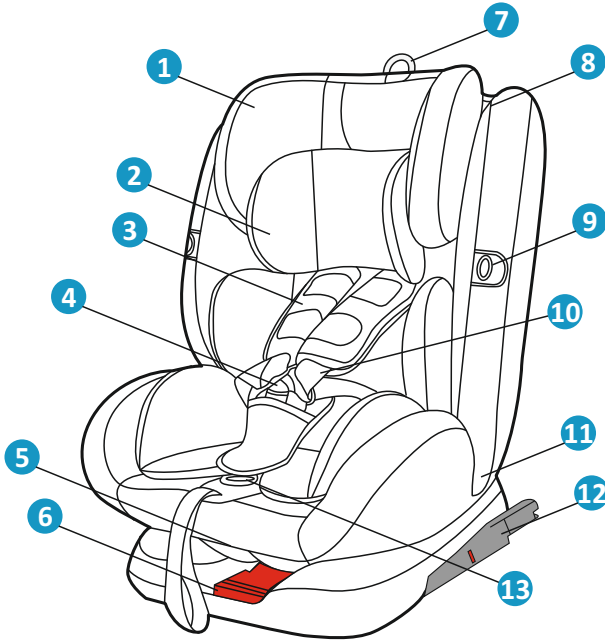
## INSTALLATION POSITIONS:

### Backward facing installation:

- 2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS
- 2.2. Group 0<sup>+</sup> /I: (0-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS

### Forward facing Installation:

- 2.3. Group I : (9-18kg): 1) 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS  
2) 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS
- 2.4. Group II : (15-22kg): 1) 3-POINT SEAT BELT  
2) 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX
- 2.5. Group III : (22-36kg): 1) 3-POINT SEAT BELT  
2) 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX



EN

1. Headrest
2. Pad
3. Shoulder Pads
4. Buckle
5. Recline Handle
6. 360° Rotate Adjuster
7. Headrest Height Adjuster
8. Belt Guidance
9. Buckle Storage
10. 5-Point Safety Belt
11. Belt Guidance
12. Isofix System
13. Harness Button

GR

1. Προσκέφαλο
2. Μαξιλαράκι
3. Μαξιλαράκια ώμων
4. Πόρπη
5. Λαβή Ανάκλισης
6. Μοχλός Αναστροφής 360°
7. Μοχλός Ρύθμισης Προσκέφαλου
8. Οδηγός Ζώνης
9. Αποθήκευση Πόρπης
10. Ζώνη Ασφαλείας 5-Σημείων
11. Οδηγός Ζώνης
12. Σύστημα Isofix
13. Κουμπί Ζώνης

**BG**

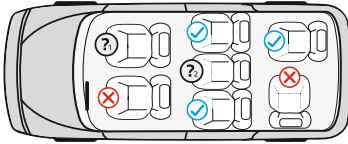
1. Облегалка за глава
2. Подложка
3. Подложки за раменете
4. Катарамa
5. Наклонена дръжка
6. Регулатор на завъртане на 360°
7. Регулатор на височината на облегалката за глава
8. Насочване на колана
9. Съхранение на катарамa
10. 5-точков предпазен колан
11. Насочване на колана
12. Isofix система
13. Копче за колан

**RS**

1. Наслон за глава
2. Пад
3. Јастучићи за рамена
4. Копча
5. Нагнута ручка
6. Регулатор ротације за 360°
7. Подешавач висине наслона за главу
8. Навођење појаса
9. Складиштење копчи
10. Сигурносни појас са 5 тачака
11. Навођење појаса
12. Исофик систем
13. Дугме за појас

# 1. INSTRUCTIONS FOR USE | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

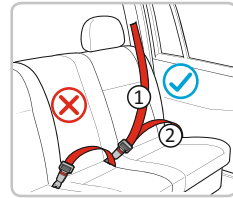
## 1.1. Install position of the car seat in the vehicle



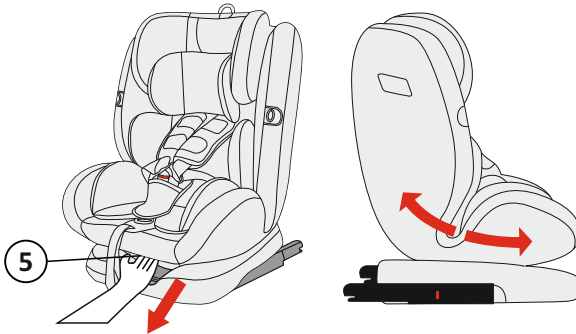
### 1.1.1 Backward Facing



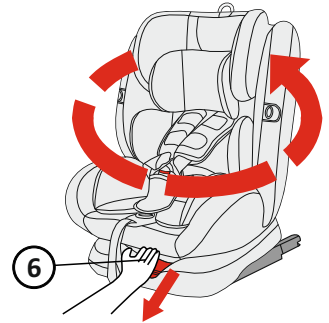
### 1.1.2 Forward Facing



## 1.2. Recline Adjustment



## 1.3. Rotation Adjustment



## 1.4. Headrest Adjustment

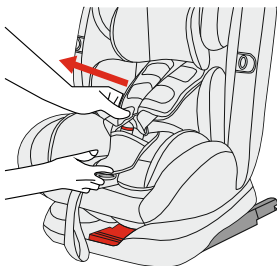


Fig1.4.1

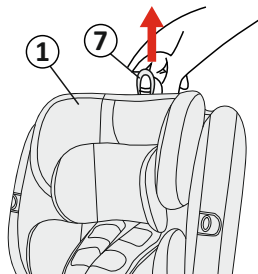


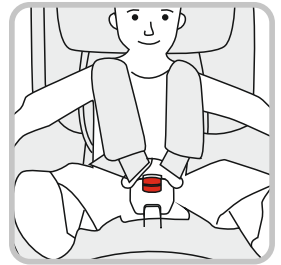
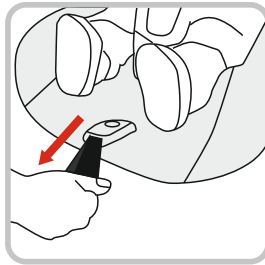
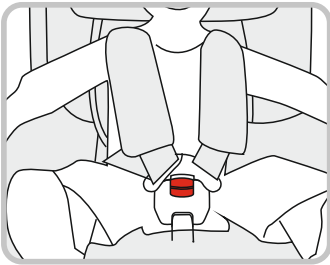
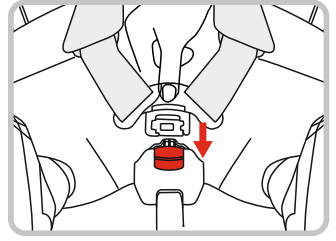
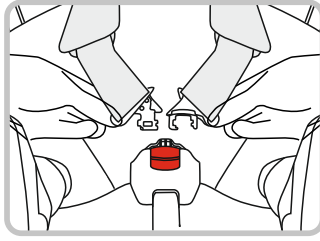
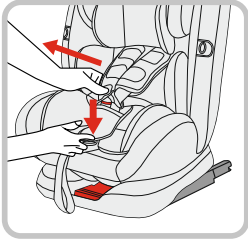
Fig1.4.2



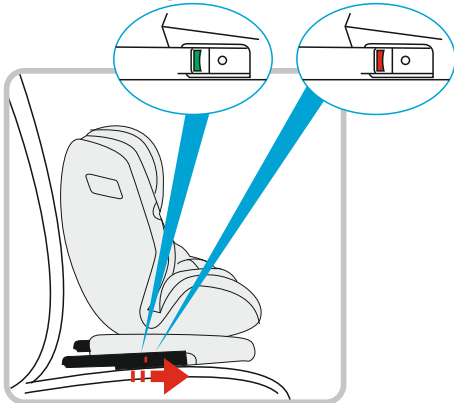
Fig1.4.3

# 1. INSTRUCTIONS FOR USE | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

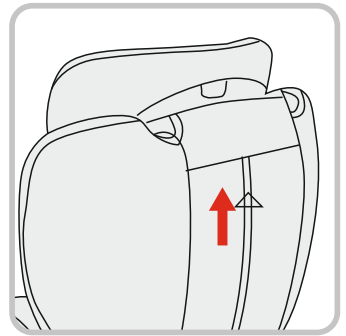
## 1.5. 5-Point Harness



## 1.6. Removing the car seat



## 1.7. Removing the cover



## 2. INSTALLATION | ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS

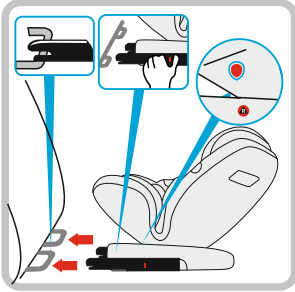


Fig2.1.1

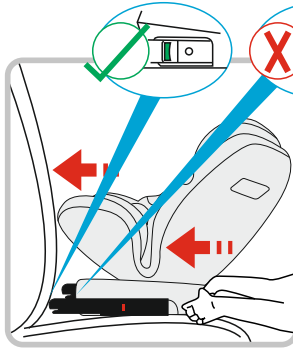


Fig2.1.2

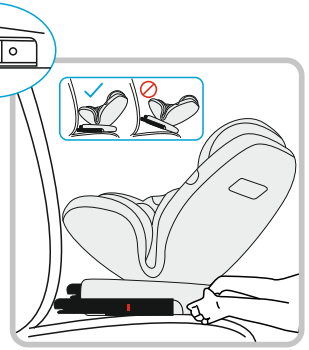


Fig2.1.3



Fig2.1.4



Fig2.1.5

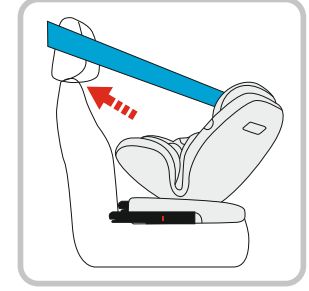


Fig2.1.6

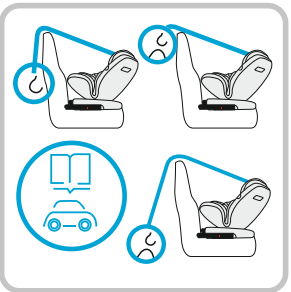


Fig2.1.7

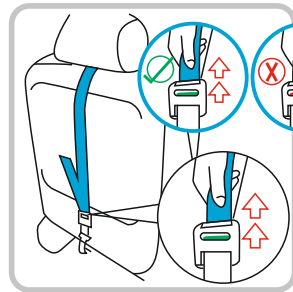


Fig2.1.8



## 2. INSTALLATION | ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 2.2. Group 0<sup>+</sup>/I: (0-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS

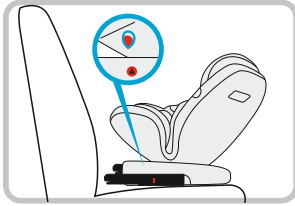


Fig2.2.1

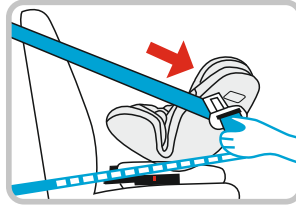


Fig2.2.2

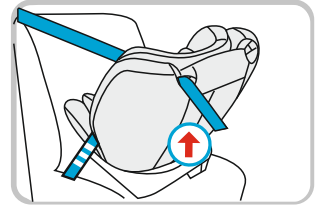


Fig2.2.3

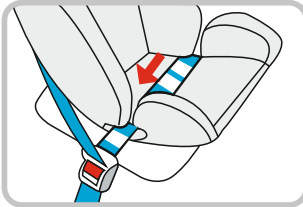


Fig2.2.4

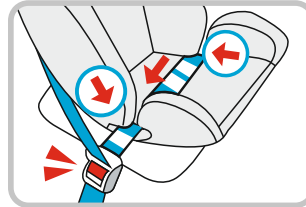


Fig2.2.5

### 2.3. Group I : (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS



Fig2.3.1

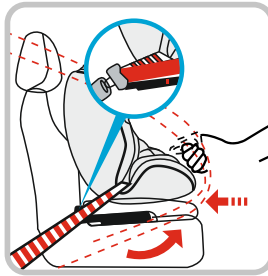


Fig2.3.2



Fig2.3.3

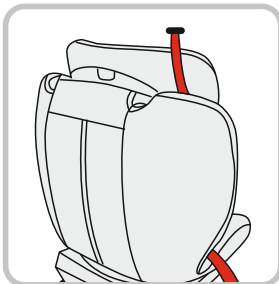


Fig2.3.4

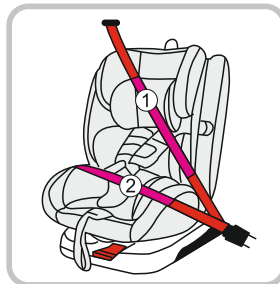


Fig2.3.5



Fig2.3.6

## 2. INSTALLATION | ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 2.4. Group I : (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS

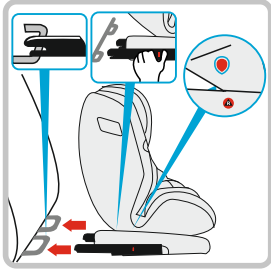


Fig2.4.1

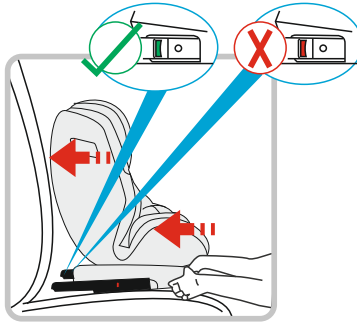


Fig2.4.2

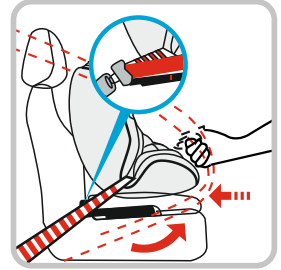


Fig2.4.3

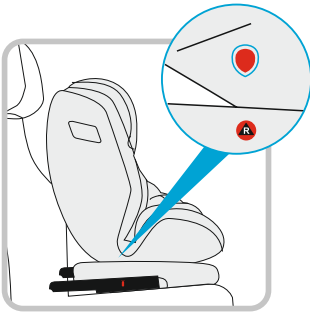


Fig2.4.4

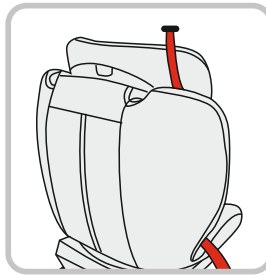


Fig2.4.5



Fig2.4.6



Fig2.4.7

## 2. INSTALLATION | ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 2.5. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT

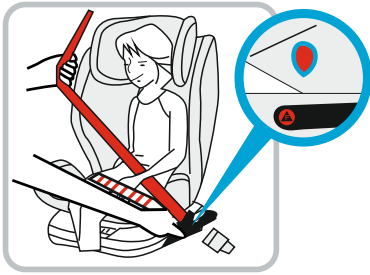


Fig2.5.1

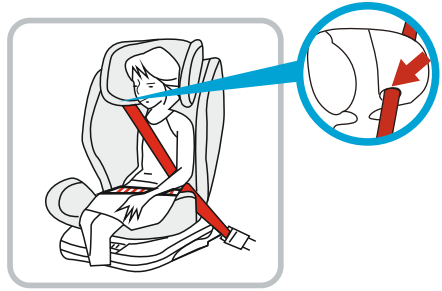


Fig2.5.2



Fig2.5.3

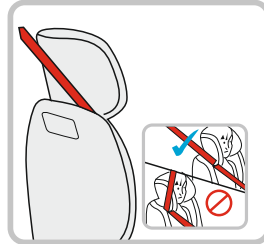


Fig2.5.4

### 2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX

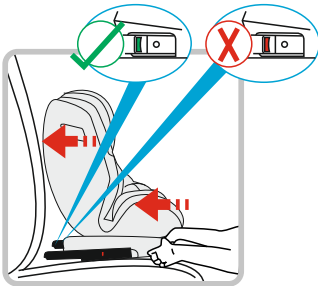


Fig2.6.1



Fig2.6.2

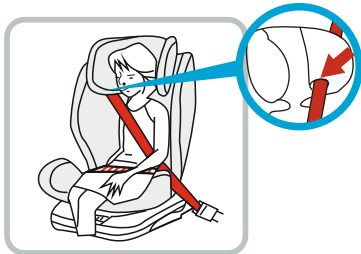


Fig2.6.3



Fig2.6.4

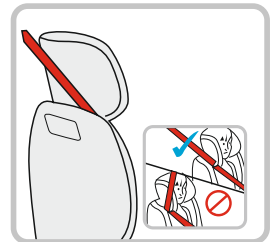


Fig2.6.5

**Thank you for purchasing this car seat by Bebe Stars. We will always give you the best products and services!**

**Please read this instruction manual carefully before you use!**

This car seat is suitable for children weighting 0-36 kgs and refers to Groups 0<sup>+</sup>/I/II/III.

This product can only be installed in the backwards facing direction when the child weights up to 18 kgs and in forward facing direction after the child weight exceeds 18 kgs.

This car seat complies with ECE R 44/04 European standards for general use in vehicles and it will fit most, but not all car seats.

For the future use of the seat, it is important that you keep the instruction manual carefully.

**NEVER** leave your child unattended in a car even for a short time.

**DO NOT** use any load bearing force points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.

**DO NOT** use a child safety seat that has been in a crash. A crash can cause damage to the car seat that you can not see.

**DO NOT** use a second-hand car seat, because you don't know the history of it. It is likely that it has been in an accident or some parts are missing/damaged.

**DO NOT** modify or attempt to modify the child safety seat in any way.

**DO NOT** take apart or attempt to take apart this child safety seat etc.

**DO NOT** use a child safety seat with damaged or missing parts.

**DO NOT** change the cover or harness, they are important components.

Make sure the vehicle belt is tightly secured and the car seat is correctly installed each time you use it.

Car interiors can become very hot when in direct sunlight, it is recommended that you should cover the car seat when not in use. This prevents some components of becoming hot and therefor burn the child.

Make sure that all luggage and objects likely to cause injury in the event of an accident are properly secured.


Make sure the seat is in a safe position. Do not put any sharp or hard items around the seat.


This product is not designed for home use, it can only be used in a car.


If you experience a problem with this product or require assistance, please contact our local sales agent or our customer service department.

**1.1. Install position of the car seat in the vehicle**

 Correct position     Incorrect position

 Do not install the car seat at the front seat with airbag!

 You can install in this location, only with the 3-point safety belt!

 Under no circumstances can this child car seat be used on a car seat with an activated airbag!

Danger! When the car seat is installed in reverse, if it is hit by the car airbag, it will cause injury of the child.

① Diagonal belt

② Lap (Horizontal) belt

**1.2. Recline Adjustment**

Press the adjustment handle (5) in the direction of the arrow to unlock the seat, so that you can adjust at desired position. Release the handle and the seat will automatically lock.

**1.3. Rotation Adjustment**

Press the adjustment handle (6) in the direction of the arrow to unlock the seat, so that you can rotate at suitable position. Release the handle and the seat will automatically lock.

**1.4. Headrest Adjustment**

**Group 0<sup>+</sup>/I:** Pull the two shoulder belts at the same time as the Fig1.4.1 shows. Then, pull up the headrest adjustment ring (7) to a suitable position for the child as the Fig1.4.2 shows.

**Group II/III:** Pull up the headrest adjustment ring (7) to a suitable position for the child as the Fig1.4.2 shows. The correctly headrest position of the car seat ensures that the diagonal part of the car seat belt will provide the best protection for the child. The car seat headrest should fit approximately two fingers between the child's shoulder and the car seat headrest as Fig1.4.3 shows.

**1.5. 5-Point Harness**

Press the button on the buckle to open the safety harness, press the harness button (13) and pull the shoulder belts. Make sure your child's back rests on the car seat. First, engage the two pieces of the buckle before you lock them all together, a "click" will be heard. Pull the center adjustment belt until the 5-point safety belt is close to the child.

### 1.6. Removing the car seat

Move the ISOFIX release switches to unlock the ISOFIX system. When the button indicator changes from green to red, it means that the ISOFIX is in the unlock state. Slide the ISOFIX fixings back into the base and then remove the car seat from the vehicle.

### 1.7. Removing the cover

The cover of the car seat is removable and washable.

**How to remove the cover:** Adjust the headrest to the highest position. Unzip the cover from behind and then remove it from the headrest. Finally, remove the cover from the car seat base.

**NOTE:** There are hooks for removing the top tether.

## 2. INSTALLATION

### 2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS

Find the FIX anchorages on vehicle seat, install the FIX guide sleeve, if your car does not have any. The ISOFIX system is located between the vehicle seat and the backrest. Connect the two ISOFIX fixings inserting them into the guides until you hear a “click” and the ISOFIX indicator turns green. Push the car seat firmly into the back of the vehicle seat and make sure the seat is fastened tightly. Rotate the seat to backwards facing position and adjust the angle to backwards position, which is shown on the sticker at the car base when the seat is aligned with Position R. Press and hold the button on the top strap and adjust it to the proper length. Pass the top tether through one of the guides on the shoulder and fix the hook of the top tether to the point recommended in the vehicle user manual. Pull the free end of the top tether until the top tether indicator turns fully green. Use the 5-point harness.

### 2.2. Group 0<sup>+</sup>/I: (0-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS

Rotate the seat to backward facing position and adjust the angle to backward position, which is shown on the sticker at the car base when the seat is aligned with Position R. Stretch the car’s 3-point seat belt to the maximum. Pass the diagonal shoulder strap of the car’s 3-point seat belt through the guide on the side of the seat. Go through the bottom of the seat and tighten the car’s 3-point seat belt all the way. Pass the seat belt through the guide on both sides of the seat and close the buckle. Use the 5-point harness.

### 2.3. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS

Adjust the car seat to Forward facing position. Pull the vehicle’s 3-point seat belt and slide the lap belt from the space between the base and the seat body through the two belt guide hooks on the base in the direction of the arrow.

**2.3. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS**

Insert the vehicle seat belt connector into the locking buckle and tighten the seat belt. After that, place the two straps of the vehicle's 3-point seat belt on the back of the cushion, between the back of the child seat and the cushion. Tighten the vehicle seat belt to ensure there is no slack or distortion. Use the 5-point harness.

**2.4. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS**

Adjust the car seat to Forward facing position. Find the FIX anchorages on vehicle seat, install the FIX guide sleeve, if your car does not has. The ISOFIX system is located between the vehicle seat and the backrest. Connect the two ISOFIX fixings inserting them into the guides until you hear a "click" and the ISOFIX indicator turns green. Push the car seat firmly into the back of the vehicle seat and make sure the seat is fastened tightly. Pull the vehicle's 3-point seat belt and slide the lap belt from the space between the base and the seat body through the two belt guides on the base in the direction of the arrow. Insert the vehicle seat belt connector into the locking buckle and tighten the seat belt. Attach the two vehicle's 3-point seat belt straps to the rear of the cushion, between the back of the car seat and the cushion. Check the vehicle seat belts to make sure there is no slack or distortion. Use the 5-point harness.

**2.5. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT**

Adjust the car seat to Forward facing position. Make sure that the 5-point harness is properly concealed. Adjust the headrest. Pull the vehicle seat belt around the child and insert the vehicle seat belt connector into the locking buckle until you hear a "click". Place the diagonal strap of the vehicle seat belt and the lap strap under the child's arms and pass it through the slot of the belt guide. Place the other side of the lap belt into the belt guide slot on the other side. Place the upper shoulder of the vehicle seat belt into the belt guide slot on the headrest to ensure that the vehicle seat belt is not twisted. Make sure the top of the vehicle seat belt is on the child's collarbone, and not the child's neck.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX**

Adjust the car seat to Forward facing position. Make sure that the 5-point harness is properly concealed. Adjust the headrest. Find the FIX anchorages on vehicle seat, install the FIX guide sleeve, if your car does not has. The ISOFIX system is located between the vehicle seat and the backrest. Connect the two ISOFIX fixings inserting them into the guides until you hear a "click" and the ISOFIX indicator turns green. Push the car seat firmly into the back of the vehicle seat and make sure the seat is fastened tightly.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX ...**

Pull the vehicle seat belt around the child and insert the vehicle seat belt connector into the locking buckle until you hear a “click”. Place the diagonal strap of the vehicle seat belt and the lap strap under the child’s arms and pass it through the slot of the belt guide. Place the other side of the lap belt into the belt guide slot on the other side. Place the upper shoulder of the vehicle seat belt into the belt guide slot on the headrest to ensure that the vehicle seat belt is not twisted. Make sure the top of the vehicle seat belt is on the child’s collarbone, and not the child’s neck.

**CARE & MAINTENANCE**

Periodically inspect the car seat for worn or damaged parts. If damaged parts are found, please contact the manufacturer and replace them.

Do not lubricate any part of the car seat.

To prolong the life of your product, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for extended period of time.

**Cleaning the cover:** The cover is removable and washable. You can hand wash them with warm water and mild detergent. Allow it to dry fully, away from direct sunlight.



Do not machine wash.



Wash at max. 40°C, gentle hand wash process.



Do not bleach



Do not iron



Do not dry in a tumble dryer



Do not dry clean

**Cleaning the buckle:** Wipe it with a damp cloth and leave it dry. Make sure that it hasn’t collect dirt inside.

**Cleaning the harness and shell:** Sponge clean using warm water and mild soap.

**Storage:** Store in a safe, dry place and away from heat and direct sunlight. Avoid placing heavy objects on top of the car seat.



**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το κάθισμα αυτοκινήτου της Bebe Stars.  
Πάντα θα σας παρέχουμε τα καλύτερα προϊόντα και υπηρεσίες!**

**Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως πριν τη χρήση.**

Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου απευθύνεται σε παιδιά, τα οποία ζυγίζουν από 0-36 kgs και αφορά τα Groups 0<sup>+</sup>/I/II/III.

Αυτό το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί μόνο με την ανάποδη φορά όταν το παιδί ζυγίζει έως και 18 kgs και με μπροστινή κατεύθυνση όταν ζυγίζει πάνω από 18 kgs.

Αυτό το κάθισμα αυτοκινήτου συμμορφώνεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ECE R 44/04 για γενική χρήση σε οχήματα και ταιριάζει στα περισσότερα, αλλά όχι σε όλα τα καθίσματα αυτοκινήτου.

Για μελλοντική χρήση του καθίσματος, είναι σημαντικό να κρατήσετε το εγχειρίδιο οδηγιών.

**ΠΟΤΕ** μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη μέσα σε αυτοκίνητο, ακόμη και για μικρό χρονικό διάστημα.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε άλλα σημεία δύναμης εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και επισημαίνονται στο παιδικό κάθισμα.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα που έχει υποστεί σύγκρουση. Μια σύγκρουση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο παιδικό κάθισμα που δεν μπορείτε να δείτε.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένο κάθισμα αυτοκινήτου, γιατί δεν γνωρίζετε την ιστορία του. Είναι πιθανό να έχει συμβεί κάποιο ατύχημα ή να λείπουν κάποια εξαρτήματα.

**ΜΗΝ** τροποποιήσετε ή επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το παιδικό κάθισμα με οποιονδήποτε τρόπο.

**ΜΗΝ** αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε αυτό το παιδικό κάθισμα ασφαλούς.

**ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου με εξαρτήματα, τα οποία έχουν φθαρεί ή λείπουν.

**ΜΗΝ** αλλάζετε το κάλυμμα ή το σύστημα πρόσδεσης του καθίσματος, είναι σημαντικά εξαρτήματα.

Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του οχήματος είναι καλά στερεωμένη και το κάθισμα αυτοκινήτου είναι σωστά τοποθετημένο κάθε φορά που το χρησιμοποιείτε.

Το εσωτερικό του αυτοκινήτου μπορεί να γίνει πολύ ζεστό όταν βρίσκεται σε άμεσο ηλιακό φως, συνιστάται να καλύπτετε το κάθισμα αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Αυτό εμποδίζει ορισμένα εξαρτήματα να ζεσταθούν και να κάψουν το δέρμα του παιδιού.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι αποσκευές και τα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος έχουν ασφαλιστεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα βρίσκεται σε ασφαλή θέση. Μην τοποθετείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα γύρω από το κάθισμα.

Αυτό το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε αυτοκίνητο.

Εάν αντιμετωπίζετε πρόβλημα με αυτό το προϊόν ή χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

## 1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

### 1.1. Τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου στο όχημα

✓ Σωστή τοποθέτηση ✗ Λανθασμένη τοποθέτηση

❓ Μην το χρησιμοποιείτε σε καθίσματα συνοδηγού με μπροστινό αερόσακο!

❓ Χρησιμοποιήστε μόνο με ζώνη ασφαλείας 3 σημείων σε αυτή τη θέση.

⚠ Σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί αυτό το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σε κάθισμα αυτοκινήτου με ενεργοποιημένο αερόσακο!

Κίνδυνος! Όταν το παιδικό κάθισμα τοποθετηθεί με ανάποδη φορά κατεύθυνσης, εάν χτυπηθεί από τον αερόσακο του αυτοκινήτου, θα προκαλέσει τραυματισμό του παιδιού.

① Διαγώνια ζώνη ασφαλείας

② Οριζόντια ζώνη ασφαλείας

### 1.2. Ρύθμιση Ανάκλισης

Πατήστε τη λαβή ρύθμισης (5) προς την κατεύθυνση του βέλους για να ξεκλειδώσετε το κάθισμα, ώστε να μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή θέση. Αφήστε τη λαβή και το κάθισμα θα κλειδώσει αυτόματα.

### 1.3. Ρύθμιση Περιστροφής

Πατήστε τη λαβή ρύθμισης (6) προς την κατεύθυνση του βέλους για να ξεκλειδώσετε το κάθισμα, ώστε να μπορείτε να περιστρέψετε στην κατάλληλη θέση. Αφήστε τη λαβή και το κάθισμα θα κλειδώσει αυτόματα.

#### 1.4. Ρύθμιση προσκέφαλου

##### **Group 0<sup>+</sup>/I:**

Τραβήξτε τις δύο ζώνες ώμου ταυτόχρονα όπως φαίνεται στην Εικόνα 1.4.1. Στη συνέχεια, τραβήξτε προς τα πάνω τον δακτύλιο ρύθμισης του προσκέφαλου (7) σε μια κατάλληλη θέση για το παιδί, όπως φαίνεται στην Εικόνα 1.4.2.

##### **Group II/III:**

Τραβήξτε προς τα πάνω τον δακτύλιο ρύθμισης του προσκέφαλου (7) σε μια κατάλληλη θέση για το παιδί, όπως φαίνεται στην Εικόνα 1.4.2. Η σωστή θέση προσκέφαλου του καθίσματος αυτοκινήτου διασφαλίζει ότι το διαγώνιο τμήμα της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου θα παρέχει την καλύτερη προστασία για το παιδί. Το προσκέφαλο του καθίσματος αυτοκινήτου πρέπει να χωράει περίπου δύο δάχτυλα μεταξύ του ώμου του παιδιού και του προσκέφαλου του καθίσματος αυτοκινήτου, όπως δείχνει η Εικόνα 1.4.3.

#### 1.5. Σύστημα Πρόσδεσης 5 σημείων

Πατήστε το κουμπί στην πόρπη για να ανοίξετε τη ζώνη ασφαλείας, πατήστε το κουμπί της ζώνης (13) και τραβήξτε τις ζώνες ώμου. Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη του παιδιού σας ακουμπά στο κάθισμα του αυτοκινήτου. Πρώτα, συνδέστε τα δύο κομμάτια της πόρπης πριν τα ασφαλίσετε όλα μαζί, θα ακουστεί ένα «κλικ». Τραβήξτε την κεντρική ζώνη ρύθμισης έως ότου η ζώνη ασφαλείας 5 σημείων είναι κοντά στο παιδί.

#### 1.6. Αφαίρεση Καθίσματος Αυτοκινήτου

Μετακινήστε το διακόπτη απελευθέρωσης ISOFIX για να ξεκλειδώσετε το σύστημα ISOFIX. Όταν η ένδειξη του κουμπιού αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο, σημαίνει ότι το ISOFIX βρίσκεται σε κατάσταση ξεκλειδώματος. Σύρετε τα εξαρτήματα στερέωσης ISOFIX πίσω στη βάση και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το κάθισμα αυτοκινήτου από το όχημα.

#### 1.7. Αφαίρεση Καλύμματος

Το κάλυμμα του καθίσματος αυτοκινήτου αφαιρείται και πλένεται.

**Πώς να αφαιρέσετε το κάλυμμα:** Ρυθμίστε το προσκέφαλο στην υψηλότερη θέση. Ανοίξτε το φερμουάρ του καλύμματος στο πίσω μέρος του καθίσματος και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το από το προσκέφαλο. Τέλος, αφαιρέστε το κάλυμμα από τη βάση του καθίσματος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Υπάρχουν γάντζοι για την αφαίρεση του top tether.

**2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ**

Βρείτε τις «άγκυρες» FIX στο κάθισμα του οχήματος, τοποθετήστε τους οδηγούς FIX, εάν το αυτοκίνητό σας δεν έχει. Το σύστημα ISOFIX βρίσκεται ανάμεσα στο κάθισμα του οχήματος και την πλάτη του καθίσματος. Συνδέστε τα δύο εξαρτήματα στερέωσης ISOFIX εισάγοντάς τα στους οδηγούς μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» και η ένδειξη ISOFIX να γίνει πράσινη. Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει στερεωθεί καλά. Περιστρέψτε το κάθισμα στην ανάποδη θέση που βλέπει προς τα πίσω και προσαρμόστε τη γωνία στη θέση Reverse, η οποία εμφανίζεται στο αυτοκόλλητο στη βάση του καθίσματος όταν το κάθισμα είναι ευθυγραμμισμένο με τη θέση R. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί στον επάνω ιμάντα και προσαρμόστε το στο σωστό μήκος. Περάστε το top tether μέσα από έναν από τους οδηγούς στον ώμο και στερεώστε το άγκιστρο του top tether στο σημείο που συνιστάται στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Τραβήξτε το ελεύθερο άκρο του top tether μέχρι να γίνει τελείως πράσινη η ένδειξη. Χρησιμοποιήστε τη ζώνη ασφαλείας 5 σημείων.

**2.2. Group 0<sup>+</sup>/I: (0-18kg): ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ + ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ**

Περιστρέψτε το κάθισμα στην ανάποδη θέση που βλέπει προς τα πίσω και προσαρμόστε τη γωνία στη θέση Reverse, η οποία εμφανίζεται στο αυτοκόλλητο στη βάση του καθίσματος όταν το κάθισμα είναι ευθυγραμμισμένο με τη θέση R. Τεντώστε τη ζώνη ασφαλείας 3 σημείων του αυτοκινήτου στο μέγιστο. Περάστε τον διαγώνιο ιμάντα ώμου της ζώνης ασφαλείας 3 σημείων του αυτοκινήτου μέσα από τον οδηγό στο πλάι του καθίσματος. Περάστε από το κάτω μέρος του καθίσματος και σφίξτε την οριζόντια ζώνη ασφαλείας 3 σημείων του αυτοκινήτου μέχρι τέρμα. Περάστε τη ζώνη ασφαλείας από τους οδηγούς και στις δύο πλευρές του καθίσματος και ασφαλίστε την πόρπη. Χρησιμοποιήστε τη ζώνη ασφαλείας 5 σημείων.

**2.3. Group I: (9-18kg): ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ + ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ**

Ρυθμίστε το κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση που βλέπει προς τα Εμπρός. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας 3 σημείων του οχήματος και σύρετε την οριζόντια ζώνη από το χώρο μεταξύ της βάσης και του σώματος του καθίσματος μέσα από τους δύο οδηγούς ζώνης στη βάση προς την κατεύθυνση του βέλους. Εισάγετε τον σύνδεσμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην πόρπη ασφάλισης και σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας. Μετά από αυτό, τοποθετήστε τους δύο ιμάντες της ζώνης ασφαλείας 3 σημείων του οχήματος στο πίσω μέρος του μαξιλαριού, μεταξύ της πλάτης του παιδικού καθίσματος και του μαξιλαριού. Σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει χαλάρωση ή παραμόρφωση. Χρησιμοποιήστε τη ζώνη ασφαλείας 5 σημείων.

**2.4. Group I: (9-18kg): ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ + ISOFIX + ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ**

Ρυθμίστε το κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση που βλέπει προς τα Εμπρός. Βρείτε τις «άγκυρες» FIX στο κάθισμα του οχήματος, τοποθετήστε τους οδηγούς FIX, εάν το αυτοκίνητό σας δεν έχει. Το σύστημα ISOFIX βρίσκεται ανάμεσα στο κάθισμα του οχήματος και την πλάτη του καθίσματος. Συνδέστε τα δύο εξαρτήματα στερέωσης ISOFIX εισάγοντάς τα στους οδηγούς μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» και η ένδειξη ISOFIX να γίνει πράσινη. Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει στερεωθεί καλά. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας 3 σημείων του οχήματος και σύρετε την οριζόντια ζώνη από το χώρο μεταξύ της βάσης και του σώματος του καθίσματος μέσα από τους δύο οδηγούς ζώνης στη βάση προς την κατεύθυνση του βέλους. Εισαγάγετε τον σύνδεσμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην πόρπη ασφάλισης και σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας. Συνδέστε τους ιμάντες ζώνης 3 σημείων του οχήματος στο πίσω μέρος του μαξιλαριού, μεταξύ της πλάτης του καθίσματος αυτοκινήτου και του μαξιλαριού. Ελέγξτε τις ζώνες ασφαλείας του οχήματος για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει χαλάρωση ή παραμόρφωση. Χρησιμοποιήστε τη ζώνη ασφαλείας 5 σημείων.

**2.5. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ**

Ρυθμίστε το κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση που βλέπει προς τα Εμπρός. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη 5 σημείων είναι σωστά κρυμμένη. Ρυθμίστε το προσκέφαλο. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος γύρω από το παιδί και τοποθετήστε τον σύνδεσμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην πόρπη ασφάλισης μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Τοποθετήστε τον διαγώνιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας του οχήματος και τον οριζόντιο ιμάντα και περάστε τον από την υποδοχή του οδηγού της ζώνης. Τοποθετήστε την άλλη πλευρά της οριζόντιας ζώνης στην υποδοχή οδηγού ζώνης στην άλλη πλευρά. Τοποθετήστε τον επάνω ώμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην υποδοχή του οδηγού ζώνης στο προσκέφαλο για να βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος δεν είναι στριμμένη. Βεβαιωθείτε ότι το επάνω μέρος της ζώνης ασφαλείας του οχήματος βρίσκεται στην κλείδα του παιδιού και όχι στο λαιμό.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): ΖΩΝΗ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ + ISOFIX**

Ρυθμίστε το κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση που βλέπει προς τα Εμπρός. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη 5 σημείων είναι σωστά κρυμμένη. Ρυθμίστε το προσκέφαλο. Βρείτε τις «άγκυρες» FIX στο κάθισμα του οχήματος, τοποθετήστε τους οδηγούς FIX, εάν το αυτοκίνητό σας δεν έχει. Το σύστημα ISOFIX βρίσκεται ανάμεσα στο κάθισμα του οχήματος και την πλάτη του καθίσματος. Συνδέστε τα δύο εξαρτήματα στερέωσης ISOFIX εισάγοντάς τα στους οδηγούς μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» και η ένδειξη ISOFIX να γίνει πράσινη.

Σπρώξτε το κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά στο πίσω μέρος του καθίσματος του οχήματος και βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει στερεωθεί καλά. Τραβήξτε τη ζώνη ασφαλείας του οχήματος γύρω από το παιδί και τοποθετήστε τον σύνδεσμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην πόρπη ασφάλισης μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Τοποθετήστε τον διαγώνιο ιμάντα της ζώνης ασφαλείας του οχήματος και τον οριζόντιο ιμάντα και περάστε τον από την υποδοχή του οδηγού της ζώνης. Τοποθετήστε την άλλη πλευρά της οριζόντιας ζώνης στην υποδοχή του οδηγού ζώνης στην άλλη πλευρά. Τοποθετήστε τον επάνω ώμο της ζώνης ασφαλείας του οχήματος στην υποδοχή του οδηγού ζώνης στο προσκέφαλο για να βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας του οχήματος δεν είναι στριμμένη. Βεβαιωθείτε ότι το επάνω μέρος της ζώνης ασφαλείας του οχήματος βρίσκεται στην κλείδα του παιδιού και όχι στο λαϊμό.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Επιθεωρείτε τακτικά το κάθισμα αυτοκινήτου για φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα. Εάν εντοπιστούν κατεστραμμένα εξαρτήματα, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή και αντικαταστήστε τα.

Μην λιπαίνετε κανένα μέρος του καθίσματος αυτοκινήτου.

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας, διατηρήστε το καθαρό και μην το αφήνετε σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα.

**Καθαρισμός του καλύμματος:** Το κάλυμμα αφαιρείται και πλένεται. Μπορείτε να τα πλύνετε στο χέρι με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Αφήστε το να στεγνώσει πλήρως, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.



Μην χρησιμοποιείτε πλυντήριο ρούχων.



Πλύσιμο max. 40°C, πλύσιμο στο χέρι.



Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη



Μην σιδερώνετε



Μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο



Να μην γίνει στεγνό καθάρισμα

**Καθαρισμός της πόρπης:** Σκουπίστε με ένα υγρό πανί και αφήστε να στεγνώσει. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μαζέψει βρωμιά στο εσωτερικό της.

**Καθαρισμός της ζώνης και των πλαστικών:** Καθαρίστε με σφουγγάρι χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι.

**Αποθήκευση:** Φυλάσσετε σε ασφαλές, ξηρό μέρος και μακριά από ζέστη και άμεσο ηλιακό φως. Αποφύγετε να τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω του.

**Благодарим ви, че закупихте това столче за кола от Bebe Stars. Винаги ще ви предоставяме най-добрите продукти и услуги!**

**Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции, преди да използвате!**

Това столче за кола е подходящо за деца с тегло 0-36 кг и се отнася за групи 0+/I/II/III.

Този продукт може да се монтира само в обратна посока, когато детето тежи до 18 kg, и в посока напред, след като детето тежи повече от 18 kg.

Това столче за кола отговаря на европейските стандарти ECE R 44/04 за обща употреба в превозни средства и ще пасне на повечето, но не на всички столчета за кола.

За бъдеща употреба на столчето е важно да пазите внимателно ръководството с инструкции.

**НИКОГА** не оставяйте детето си без надзор в кола дори за кратко време.

**НЕ** използвайте никакви точки за носеща сила, различни от тези, описани в инструкциите и отбелязани в детското предпазно устройство.

**НЕ** използвайте детска седалка, която е претърпяла катастрофа. Катастрофата може да причини повреда на столчето за кола, която не можете да видите.

**НЕ** използвайте столче за кола втора употреба, защото не знаете историята му. Вероятно е претърпял инцидент или някои части липсват/повредени.

**НЕ** модифицирайте и не се опитвайте да модифицирате детското предпазно столче по никакъв начин.

**НЕ** разглобявайте и не се опитвайте да разглобявате това детско предпазно столче и т.н.

**НЕ** използвайте детска седалка с повредени или липсващи части.

**НЕ** сменяйте капака или колана, те са важни компоненти.

Уверете се, че коланът на автомобила е здраво затегнат и столчето за кола е правилно монтирано всеки път, когато го използвате.

Интериорът на автомобила може да стане много горещ, когато е изложен на пряка слънчева светлина, затова се препоръчва да покривате столчето за кола, когато не се използва. Това предотвратява нагряването на някои компоненти и изгарянето на детето.

Уверете се, че целият багаж и предмети, които могат да причинят нараняване в случай на злополука, са правилно обезопасени.

Уверете се, че седалката е в безопасно положение. Не поставяйте остри или твърди предмети около седалката.


Този продукт не е предназначен за домашна употреба, може да се използва само в кола.

Ако имате проблем с този продукт или се нуждаете от помощ, моля, свържете се с нашия местен търговски агент или нашия отдел за обслужване на клиенти.


## 1. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

### 1.1. Инсталирайте позицията на столчето за кола в автомобила

 Правилна позиция  Неправилна позиция

 Не монтирайте столчето на предната седалка с въздушна възглавница!

 Можете да монтирате на това място, само с 3-точков предпазен колан!

 При никакви обстоятелства не може да се използва това детско столче за кола на столче за кола с активирана въздушна възглавница!

опасност! Когато столчето за кола е монтирано на заден ход, ако бъде ударено от въздушната възглавница на автомобила, това ще причини фатално нараняване или дори смърт на детето.

 1 Diagonal belt

 2 Надбедрен (хоризонтален) колан

### 1.2. Регулиране на наклона

Натиснете дръжката за регулиране (5) по посока на стрелката, за да отключите седалката, така че да можете да я регулирате в желаната позиция. Освободете дръжката и седалката автоматично ще се заключи.

### 1.3. Регулиране на въртенето

Натиснете дръжката за регулиране (6) по посока на стрелката, за да отключите седалката, така че да можете да я завъртите в подходяща позиция. Освободете дръжката и седалката автоматично ще се заключи.

### 1.4. Регулиране на облегалката за глава

#### Group 0<sup>+</sup>/I:

Издърпайте двата раменни колана едновременно, както е показано на фиг.1.4.1. След това издърпайте пръстена за регулиране на облегалката за глава (7) до подходяща позиция за детето, както е показано на Фигура 1.4.2.



**Group II/III:** Издърпайте нагоре пръстена за регулиране на облегалката за глава (7) до подходяща позиция за детето, както е показано на Фигура 1.4.2. Правилната позиция на облегалката за глава на столчето гарантира, че диагоналната част на предпазния колан на автомобила ще осигури най-добрата защита за детето. Облегалката за глава на столчето за кола трябва да пасва приблизително на два пръста между рамото на детето и облегалката за глава на столчето за кола, както е показано на Фигура 1.4.3.

#### 1.5. 5-точков колан

Натиснете бутона на катарамата, за да отворите предпазния колан, натиснете бутона на колана (13) и издърпайте раменните колани. Уверете се, че гърбът на детето ви лежи върху столчето за кола. Първо, захванете двете части на катарамата, преди да ги заключите заедно, ще се чуе „щракване“. Издърпайте централния колан за регулиране, докато 5-точковият предпазен колан е близо до детето.

#### 1.6. Сваляне на столчето за кола

Преместете превключвателите за освобождаване на ISOFIX, за да отключите системата ISOFIX. Когато индикаторът на бутона се промени от зелен на червен, това означава, че ISOFIX е в отключено състояние. Плъзнете фиксаторите ISOFIX обратно в основата и след това извадете столчето за кола от автомобила.

#### 1.7. Сваляне на капака

Капакът на столчето за кола се сваля и може да се пере.

**Как да свалите покривалото:** Регулирайте облегалката за глава в най-висока позиция. Разкопчайте калъфа отзад и го свалете от облегалката за глава. Накрая свалете капака от основата на столчето за кола.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Има куки за премахване на горната лента.

## 2. ИНСТАЛАЦИЯ

### 2.1. Group 0<sup>+</sup> (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS

Намерете FIX закрепванията на седалката на автомобила, монтирайте FIX направляващата втулка, ако колата ви няма такава. Системата ISOFIX е разположена между седалката на автомобила и облегалката. Свържете двата ISOFIX фиксатора, като ги поставите във водачите, докато чуете „щракване“ и индикаторът ISOFIX светне в зелено. Натиснете здраво столчето за кола в задната част на седалката на автомобила и се уверете, че столчето е закрепено здраво.

**2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS**

Завъртете седалката в обърната назад позиция и регулирайте ъгъла в обратна позиция, което е показано на стикера в основата на автомобила, когато седалката е подравнена с позиция R. Натиснете и задръжте бутона на горната лента и я регулирайте до правилната дължина. Прекарайте горната лента през един от водачите на рамото и фиксирайте куката на горната лента в точката, препоръчана в ръководството за потребителя на автомобила. Издърпайте свободния край на горната лента, докато индикаторът за горна лента стане напълно зелен. Използвайте 5-точковия колан.

**2.2. Group 0<sup>+</sup>/I: (0-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS**

Завъртете седалката в обърната назад позиция и регулирайте ъгъла в обратна позиция, което е показано на стикера в основата на автомобила, когато седалката е подравнена с позиция R. Опънете максимално 3-точковия предпазен колан на автомобила. Прекарайте диагоналната презрамка на 3-точковия предпазен колан на автомобила през водача отстрани на седалката. Преминете през дъното на седалката и затегнете докрай 3-точковия предпазен колан на колата. Прекарайте предпазния колан през водача от двете страни на седалката и затворете ключалката. Използвайте 5-точковия колан.

**2.3. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS**

Регулирайте столчето за кола в позиция с лице напред. Издърпайте 3-точковия предпазен колан на автомобила и плъзнете надбедрения колан от пространството между основата и корпуса на седалката през двете водещи куки за колана на основата по посока на стрелката. Поставете съединителя на предпазния колан на автомобила в заключващата ключалка и затегнете предпазния колан. След това поставете двете ленти на 3-точковия предпазен колан на автомобила на гърба на възглавницата, между гърба на детската седалка и възглавницата. Затегнете предпазния колан на автомобила, за да се уверите, че няма провисване или изкривяване. Използвайте 5-точковия колан.

**2.4. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS**

Регулирайте столчето за кола в позиция с лице напред. Намерете FIX закрепванията на седалката на автомобила, монтирайте FIX направляващата втулка, ако колата ви няма такава. Системата ISOFIX е разположена между седалката на автомобила и облегалката. Свържете двата ISOFIX фиксатора, като ги поставите във водачите, докато чуете „щракване“ и индикаторът ISOFIX светне в зелено. Натиснете здраво столчето за кола в задната част на седалката на автомобила и се уверете, че столчето е закрепено здраво.

**2.4. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS**

Издърпайте 3-точковия предпазен колан на автомобила и плъзнете надбедрения колан от пространството между основата и тялото на седалката през двата водача на колана на основата по посока на стрелката. Поставете съединителя на предпазния колан на автомобила в заключващата ключалка и затегнете предпазния колан. Прикрепете ремъците на 3-точковите предпазни колани на двата автомобила към задната част на възглавницата, между гърба на столчето за кола и възглавницата. Проверете предпазните колани на автомобила, за да се уверите, че няма провисване или изкривяване. Използвайте 5-точковия колан.

**2.5. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT**

Регулирайте столчето за кола в позиция с лице напред. Уверете се, че 5-точковият колан е правилно скрит. Регулирайте облегалката за глава. Издърпайте предпазния колан на автомобила около детето и вкарайте съединителя на предпазния колан на автомобила в заключващата ключалка, докато чуете „щракване“. Поставете диагоналната лента на предпазния колан на автомобила и надбедрената лента под ръцете на детето и ги прекарайте през слота на водача на колана. Поставете другата страна на надбедрения колан в слота за водач на колана от другата страна. Поставете горното рамо на предпазния колан на автомобила в слота за водач на колана на облегалката за глава, за да сте сигурни, че коланът на автомобила не е усукан. Уверете се, че горната част на предпазния колан на автомобила е върху ключицата на детето, а не върху врата му.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX**

Регулирайте столчето за кола в позиция с лице напред. Уверете се, че 5-точковият колан е правилно скрит. Регулирайте облегалката за глава. Намерете FIX закрепванията на седалката на автомобила, монтирайте FIX направляващата втулка, ако колата ви няма такава. Системата ISOFIX е разположена между седалката на автомобила и облегалката. Свържете двата ISOFIX фиксатора, като ги поставите във водачите, докато чуете „щракване“ и индикаторът ISOFIX светне в зелено. Натиснете здраво столчето за кола в задната част на седалката на автомобила и се уверете, че столчето е закрепено здраво. Издърпайте предпазния колан на автомобила около детето и вкарайте съединителя на предпазния колан на автомобила в заключващата ключалка, докато чуете „щракване“. Поставете диагоналната лента на предпазния колан на автомобила и надбедрената лента под ръцете на детето и ги прекарайте през слота на водача на колана.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX ...**

Поставете другата страна на надбедрения колан в слота за водач на колана от другата страна. Поставете горното рамо на предпазния колан на автомобила в слота за водач на колана на облегалката за глава, за да сте сигурни, че коланът на автомобила не е усукан. Уверете се, че горната част на предпазния колан на автомобила е върху ключицата на детето, а не върху врата му.

**ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА**

Периодично проверявайте столчето за кола за износени или повредени части. Ако бъдат открити повредени части, моля свържете се с производителя и ги сменете.

Не смазвайте никоя част от столчето за кола.

За да удължите живота на вашия продукт, поддържайте го чист и не го оставяйте на пряка слънчева светлина за продължителен период от време.

**Почистване на калъфа:** Калъфът се сваля и може да се пере. Можете да ги перете на ръка с топла вода и мек препарат. Оставете да изсъхне напълно, далеч от пряка слънчева светлина.



Да не се пере машинно.



Пере на макс. 40°C, нежен процес на ръчно пране.



Не се избелва



Не глади



Не сушете в сушилня



Без химическо чистене

**Почистване на катарамата:** Избършете я с влажна кърпа и я оставете да изсъхне. Уверете се, че не е събрала мръсотия вътре.

**Почистване на колана и черупката:** Почистете с гъба с топла вода и мек сапун.

**Съхранение:** Съхранявайте на безопасно и сухо място, далеч от топлина и пряка слънчева светлина. Избягвайте да поставяте тежки предмети върху столчето за кола.

**Хвала вам што сте купили ово ауто седиште компаније Бебе Старс. Увек ћемо вам пружити најбоље производе и услуге!**

**Пажљиво прочитајте ово упутство за употребу пре употребе!**

Ово ауто седиште јегодно за децу тежине 0-36 кг и односи се на Групе 0<sup>+</sup>/I/II/III.

Овај производ се може инсталирати само у обрнутом смеру када дете има тежину до 18 кг и у смеру окренутом према напред након што дете тежи више од 18 кг.

Ово ауто седиште је у складу са европским стандардима ЕЦЕ Р 44/04 за општу употребу у возилима и одговара већини, али не и свим седиштима.

За будућу употребу седишта, важно је да пажљиво чувате упутство за употребу.

**НИКАДА** не остављајте дете без надзора у аутомобилу чак ни на кратко.

**НЕМОЈТЕ** користити никакве тачке силе које носе оптерећење осим оних које су описане у упутствима и означене на безбедносном седишту за децу.

**НЕМОЈТЕ** користити безбедносно седиште за децу које је било у судару. Удар може проузроковати оштећење седишта аутомобила које не можете да видите.

**НЕМОЈТЕ** користити половна аутоседишта, јер не знате историју тога. Вероватно је дошло до несреће или да неки делови недостају/оштећени.

**НЕМОЈТЕ** модификовати и ни на који начин покушавати да модификујете безбедносно седиште за децу.

**НЕМОЈТЕ** растављати нити покушавати да раставите ово сигурносно седиште за децу итд.

**НЕ** користите сигурносно седиште за децу са оштећеним деловима или деловима који недостају.

**НЕМОЈТЕ** мењати поклопац или упртач, они су важне компоненте.

Уверите се да је појас возила добро причвршћен и да је седиште у аутомобилу правилно постављено сваки пут када га користите.

Унутрашњост аутомобила може постати веома врућа када је на директној сунчевој светлости, препоручљиво је да покријете ауто седиште када се не користи. Ово спречава да се неке компоненте загреју и изгоре дете.

Уверите се да су сав пртљаг и предмети који би могли да изазову повреду у случају несреће правилно обезбеђени.

Уверите се да је седиште у безбедном положају. Не стављајте оштре или тврде предмете око седишта.

Овај производ није дизајниран за кућну употребу, може се користити само у аутомобилу.

Ако имате проблем са овим производом или вам је потребна помоћ, контактирајте нашег локалног продајног агента или нашу службу за кориснике.

## 1. УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

### 1.1. Уградите положај ауто седишта у возило

✓ Исправан положај ✗ Неправилан положај

❓ Не постављајте ауто седиште на предње седиште са ваздушним јастуком!

❓ Можете инсталирати на овој локацији, само са сигурносним појасом у 3 тачке!

⚠ Ово дечије ауто седиште се ни под којим условима не може користити на аутоседишту са активираним ваздушним јастуком!

Опасност! Када је ауто седиште постављено уназад, ако га удари ваздушни јастук у аутомобилу, то ће изазвати фаталне повреде или чак смрт детета.

① Дијагонални појас

② Трдни (хоризонтални) појас

### 1.2. Подешавање наслона

Притисните ручицу за подешавање (5) у смеру стрелице да бисте откључали седиште, тако да можете да га подесите у жељени положај. Отпустите ручицу и седиште ће се аутоматски закључати.

### 1.3. Подешавање ротације

Притисните ручицу за подешавање (6) у смеру стрелице да бисте откључали седиште, тако да можете да ротирате у одговарајући положај. Отпустите ручицу и седиште ће се аутоматски закључати.

### 1.4. Подешавање наслона за главу

#### Group 0<sup>+</sup>/I:

Повуците два рамена појаса истовремено као што је приказано на слици 1.4.1. Затим повуците прстен за подешавање наслона за главу (7) у одговарајући положај за дете као што је приказано на слици 1.4.2.

**Group II/III:** Повуците прстен за подешавање наслона за главу (7) до одговарајућег положаја за дете као што је приказано на слици 1.4.2. Правилан положај наслона за главу аутоседишта осигурава да ће дијагонални део појаса у аутомобилу пружити најбољу заштиту за дете. Наслон за главу ауто седишта треба да стане око два прста између дететовог рамена и наслона за главу ауто седишта као што је приказано на слици 1.4.3.

### 1.5. Каиш у 5 тачака

Притисните дугме на копчи да отворите сигурносни појас, притисните дугме појаса (13) и повуците појасеве за рамена. Уверите се да леђа вашег детета почивају на аутоседишту. Прво, закачите два дела копче пре него што их све закључате заједно, чуће се „клик“. Повуците средишњи појас за подешавање све док сигурносни појас у 5 тачака не буде близу детета.

### 1.6. Уклањање ауто седишта

Померите ISOFIX прекидаче за отпуштање да откључате ISOFIX систем. Када се индикатор дугмета промени из зелене у црвену, то значи да је ISOFIX у стању откључавања. Гурните ISOFIX причвршћиваче назад у базу, а затим уклоните ауто седиште из возила.

### 1.7. Уклањање поклопца

Пресвлака ауто седишта се може уклонити и прати.

**Како уклонити поклопац:** Подесите наслон за главу у највиши положај. Откопчајте поклопац са задње стране, а затим га уклоните са наслона за главу. На крају скините пресвлаку са базе ауто седишта.

**НАПОМЕНА:** Постоје куке за скидање горњег везица.

## 2. ИНСТАЛАЦИЈА

### 2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS

Пронађите FIX сидришта на седишту возила, поставите FIX вођицу, ако ваш аутомобил нема. ISOFIX систем се налази између седишта возила и наслона. Повежите два ISOFIX фиксирања уметањем у вођице док не чујете „клик“ и ИСОФИКС индикатор не постане зелен. Гурните ауто седиште чврсто у задњи део седишта возила и уверите се да је седиште чврсто причвршћено. Окрените седиште у положај окренут уназад и подесите угао у положај уназад, што је приказано на налепници на постољу аутомобила када је седиште поравнато са положајем R. Притисните и држите дугме на горњој траки и подесите га на одговарајућу дужину. Провуците горњи каиш кроз једну од водилица на рамену и причврстите куку горњег кажива на тачку препоручену у упутству за употребу возила.

**2.1. Group 0<sup>+</sup>: (0-13kg): ISOFIX + TOP TETHER + 5-POINT HARNESS**

Повуците слободни крај горњег каиша све док индикатор горњег каиша не постане потпуно зелен. Користите појас од 5 тачака.

**2.2. Group 0<sup>+</sup>/I: (0-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS**

Окрените седиште у положај окренут уназад и подесите угао у положај уназад, што је приказано на налепници на постољу аутомобила када је седиште поравнато са положајем Р. Затегните сигурносни појас аутомобила у 3 тачке до максимума. Провуците дијагонални каиш за ношење око рамена сигурносног појаса у 3 тачке аутомобила кроз водилицу са стране седишта. Прођите кроз доњи део седишта и затегните сигурносни појас у 3 тачке аутомобила до краја. Провуците сигурносни појас кроз вођицу са обе стране седишта и затворите копчу. Користите појас од 5 тачака.

**2.3. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + 5-POINT HARNESS**

Подесите ауто седиште у положај окренут ка напред. Повуците сигурносни појас возила у 3 тачке и гурните крилни појас из простора између основе и тела седишта кроз две куке за вођење појаса на бази у смеру стрелице. Уметните конектор за сигурносни појас возила у копчу за закључавање и затегните сигурносни појас. Након тога, поставите две траке сигурносног појаса у 3 тачке возила на задњу страну јастука, између наслона дечијег седишта и јастука. Затегните сигурносни појас возила како бисте осигурали да нема лабавости или изобличења. Користите појас од 5 тачака.

**2.4. Group I: (9-18kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX + 5-POINT HARNESS**

Подесите ауто седиште у положај окренут ка напред. Пронађите FIX седишта на седишту возила, поставите FIX вођицу, ако ваш аутомобил нема. ISOFIX систем се налази између седишта возила и наслона. Повежите два ISOFIX фиксирања уметањем у вођице док не чујете „клик“ и ISOFIX индикатор не постане зелен. Гурните ауто седиште чврсто у задњи део седишта возила и уверите се да је седиште чврсто причвршћено. Повуците сигурносни појас возила у 3 тачке и гурните крилни појас из простора између основе и тела седишта кроз две вођице појаса на бази у смеру стрелице. Уметните конектор за сигурносни појас возила у копчу за закључавање и затегните сигурносни појас. Причврстите каишеве сигурносног појаса у 3 тачке за два возила за задњи део јастука, између задњег дела седишта аутомобила и јастука. Проверите сигурносне појасеве возила да бисте били сигурни да нема лабавости или изобличења. Користите појас од 5 тачака.



**2.5. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT**

Подесите ауто седиште у положај окренут ка напред. Уверите се да су појасеви са 5 тачака правилно сакривени. Подесите наслон за главу. Повуците сигурносни појас возила око детета и уметните конектор сигурносног појаса возила у копчу за закључавање док не чујете „клик“. Поставите дијагоналну траку сигурносног појаса у возилу и крилну траку испод руку детета и провуците је кроз отвор вођице појаса. Поставите другу страну крилног појаса у отвор за вођицу појаса на другој страни. Поставите горње раме сигурносног појаса возила у отвор за вођицу појаса на наслону за главу како бисте осигурали да сигурносни појас возила није уврнут. Уверите се да је горњи део сигурносног појаса у возилу на кључној кости детета, а не на врату детета.

**2.6. Group II: (15-22kg), Group III: (22-36kg): 3-POINT SEAT BELT + ISOFIX**

Подесите ауто седиште у положај окренут ка напред. Уверите се да су појасеви са 5 тачака правилно сакривени. Подесите наслон за главу. Пронађите FIX сидришта на седишту возила, поставите FIX вођицу, ако ваш аутомобил нема. ISOFIX систем се налази између седишта возила и наслона. Повежите два ISOFIX фиксирања уметањем у вођице док не чујете „клик“ и ISOFIX индикатор не постане зелен. Гурните ауто седиште чврсто у задњи део седишта возила и уверите се да је седиште чврсто причвршћено. Повуците сигурносни појас возила око детета и уметните конектор сигурносног појаса возила у копчу за закључавање док не чујете „клик“. Поставите дијагоналну траку сигурносног појаса у возилу и крилну траку испод руку детета и провуците је кроз отвор вођице појаса. Поставите другу страну крилног појаса у отвор за вођицу појаса на другој страни. Поставите горње раме сигурносног појаса возила у отвор за вођицу појаса на наслону за главу како бисте осигурали да сигурносни појас возила није уврнут. Уверите се да је горњи део сигурносног појаса у возилу на кључној кости детета, а не на врату детета.

Повремено прегледајте ауто седиште да ли има истрошених или оштећених делова. Ако се пронађу оштећени делови, обратите се произвођачу и замените их.

Не подмазујте ниједан део аутоседишта.

Да бисте продужили животни век вашег производа, одржавајте га чистим и не остављајте га на директној сунчевој светлости дужи временски период.

**Чишћење навлаке:** Навлака се може уклонити и прати. Можете их прати ручно топлом водом и благим детерџентом. Оставите да се потпуно осуши, далеко од директне сунчеве светлости.



Не перите у машини.



Прати на макс. 40°C, нежан процес ручно прања.



Не избељивати



Немојте пеглати



Не сушите у машини за сушење веша



Немојте хемијско чистити

**Чишћење копче:** Обришите је влажном крпом и оставите да се осуши. Уверите се да се унутра не скупља прљавштина.

**Чишћење појаса и шкољке:** Очистите сунђером топлом водом и благим сапуном.

**Складиштење:** Чувати на безбедном, сувом месту и даље од топлоте и директне сунчеве светлости. Избегавајте постављање тешких предмета на седиште аутомобила.





Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας  
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars

**FOLLOW US**

[www.bebestars.gr](http://www.bebestars.gr)



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis



63200 | Nea Moudania | Greece